

LËVIZJET E SHTETASVE

Metadata Referenciale në format Euro SDMX Metadata Structure
(ESMS)

INSTAT

Metadata Referenciale

| | |
|--|----|
| 1. Kontakt | 2 |
| 2. Përditësimi i metadatave | 2 |
| 3. Paraqitja statistikore | 2 |
| 4. Njësia matëse | 4 |
| 5. Periudha e referencës | 4 |
| 6. Mandati institucional | 4 |
| 7. Konfidencialiteti | 4 |
| 8. Politika e botimit | 5 |
| 9. Shpeshësia e shpërndarjes | 6 |
| 10. Aksesit në të dhëna dhe qartësia | 6 |
| 11. Manaxhimi i cilësisë | 6 |
| 12. Rëndësia | 7 |
| 13. Saktësia dhe besueshmëria | 8 |
| 14. Afatet kohore dhe përpikmëria | 8 |
| 15. Koherenca dhe Krahueshmëria | 8 |
| 16. Kostoja dhe ngarkesa | 9 |
| 17. Rishikimi i të dhënave | 9 |
| 18. Përpunimi statistikor | 9 |
| 19. Komente | 10 |
| Aneks | 10 |

| 1. Kontakt | |
|--|--|
| 1.1. Institucioni i kontaktit | Instituti i Statistikave, INSTAT |
| 1.2. Njësia e kontaktit | Sektori i Statistikave Afatshkurtra, Drejtoria e Statistikave Ekonomike |
| 1.3. Personi i kontaktit | Ervisa Bushati |
| 1.4. Funkzioni i personit të kontaktit | Specialist, Sektori i Statistikave Afatshkurtra |
| 1.5. Adresa postare | Rr. Vllazën Huta, Nd.35, H.1 Njësia Administrative Nr.2, 1017 Tiranë |
| 1.6. Adresa elektronike (e-mail) | ebushati@instat.gov.al |
| 1.7. Numri i telefonit | +(355) 4 2222411 / +(355) 4 2233356 |
| 1.8. Numri i faksit | +(355) 4 2228300 |
| 2. Përditësimi i metadatave | |
| 2.1. Çertifikimi i fundit i metadatës | 25.10.2024 |
| 2.2. Publikimi i fundit i metadatës | 25.10.2024 |
| 2.3. Përditësimi i fundit i metadatës | 25.10.2024 |
| 3. Paraqitja statistikore | |
| 3.1. Përshkrimi i të dhënave | <p>Turizmi ka një rol potencial në zhvillimin e rajoneve të veçanta të vendit, duke kontribuar në punësim dhe mirëqënie, zhvillim të qëndrueshëm të qarqeve, etj. Statistikat e Lëvizjes së Shtetasve paraqesin të dhëna të hyrjeve dhe daljeve të shtetasve shqiptarë dhe të huaj:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Sipas mënyrës së udhëtimit (me det, ajër, tokë) • Pikave kufitare • Qëllimit të udhëtimit të shtetasve të huaj • Hyrjet e shtetasve të huaj sipas shteteve. |

| | |
|--|--|
| 3.2. Sistemi i klasifikimit | Nuk aplikohet. |
| 3.3. Mbulimi i sektorit | Informacioni statistikor mbulon të dhëna mbi Lëvizjen e Shtetasve në territorin e Republikës së Shqipërisë. |
| 3.4. Koncepte statistikore dhe përkufizime | <p>Hyrjet dhe daljet përfshijnë të gjitha hyrjet e daljet e personave në pikat kufitare (me ajër, det dhe tokë).</p> <p>Hyrjet janë një koncept që i referohet të gjitha mbërritjeve. Një person që viziton disa vende njëkohësisht gjatë një viti llogaritet çdo herë si një hyrje e re.</p> <p>Daljet: përfshijnë të gjitha daljet e personave nga pikat kufitare (me ajër, det dhe tokë). Daljet masin fluksin e shtetasve që lënë vendin e referencës. Një person që lë vendin e referencës disa herë gjatë një viti llogaritet çdo herë si një dalje e re.</p> <p>Vizitor: Për qëllime të statistikave të turizmit, termi “vizitor” nënkupton “një person që udhëton në një vend të ndryshëm nga vendi ku ai banon, për një periudhë më pak se 12 muaj dhe qëllimi kryesor i këtij udhëtimit në vendin e vizituar nuk është ai i një veprimtarie fitimprurëse”.</p> <p>Qëllimi i udhëtimit të vizitorëve dhe turistëve përfshin vizita për:</p> <p><i>Qëllime personale të cilat grupohen në:</i></p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Pushime, vizitë tek të afërm etj; 2. Trajtime shëndetësore; 3. Qëllime fetare; 4. Udhëtarë tranzit. <p><i>Kategoria e biznesit</i> që përfshin të gjitha bizneset dhe aktivitetet profesionale jashtë ambjentit të zakonshëm.</p> |
| 3.5. Njësia statistikore | Numri i hyrjeve dhe daljeve të shtetasve shqiptarë dhe të huaj brenda dhe jashtë territorit të Shqipërisë. |
| 3.6. Popullata statistikore | Të gjithë shqiptarët dhe të huajt që kanë mbërritur dhe kanë dalë nga territori Shqiptar. |
| 3.7. Zona e referencës | Të dhënat e Lëvizjes së Shtetasve mbulojnë të gjithë territorin e vendit. |
| 3.8. Mbulimi në kohë | Të dhënat datojnë që nga viti 2001. |

| | |
|--|--|
| 3.9. Periudha bazë | Nuk aplikohet. |
| 4. Njësia matëse | Të dhënat mbi Lëvizjen e Shtetasve publikohen në shifra absolute dhe në përqindje në lidhje me numrin e hyrjeve dhe daljeve të shtetasve shqiptarë dhe të huaj. |
| 5. Periudha e referencës | Periudha referuese e informacionit statistikor mbi Lëvizjen e Shtetasve është mujore. Ky raport i përket vitit referencë 2024. |
| 6. Mandati institucional | |
| 6.1. Akte ligjore dhe marrëveshje të tjera | <p>➤ Baza ligjore në nivel vendi për prodhimin e treguesve mbi Lëvizjen e Shtetasve është:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ligjin Nr. 17/2018 për Statistikat Zyrtare; • Programi i Statistikave Zyrtare 2022-2026. |
| 6.2. Shkëmbimi i të dhënave | Statistikat e Lëvizjes së Shtetasve transmetohen në Organizatën Botërore të Turizmit (më poshtë referuar OBT). |
| 7. Konfidencialiteti | |
| 7.1. Konfidencialiteti - politika | Të dhënat e mbledhura konsiderohen rreptësisht konfidenciale dhe përdoren vetëm për qëllime statistikore e kërkime shkencore në përputhje me Ligj Nr. 17/2018 për Statistikat Zyrtare, si dhe Ligjin Nr. 9887, datë 10.03.2008 "Mbrojtja e të Dhënave Personale". Neni 31 i ligjit për statistikat zyrtare përcakton qartë që i gjithë informacioni statistikor i mbledhur nga INSTAT është konfidencial dhe mund të përdoret ose botohet vetëm në tabela përmbledhëse të tilla që nuk identifikojnë njësinë burim të informacionit. Identifikim i drejtpërdrejtë quhet kur një njësi statistikore identifikohet drejtpërdrejt nga emri, adresa ose ndonjë numër identifikimi i njohur zyrtarisht. Kur përpunimi i të dhënave kryhet në mënyrë të tillë që mundëson identifikimin e subjektit të të dhënave, të dhënat duhet të kodohen menjëherë, në mënyrë që subjektet të mos jenë më të identifikueshëm. |
| 7.2. Konfidencialiteti - trajtimi i të dhënave | INSTAT mbron dhe nuk shpërndan të dhënat që ka mbledhur ose që ka akses, të cilat mundësojnë identifikimin e drejtpërdrejtë ose të tërthortë të njësive statistikore. INSTAT ndërmerr të gjitha masat e duhura për të parandaluar dhe bërë të pamundur identifikimin e njësive statistikore përmes mjeteve teknike të tjera që mund të përdoren nga palët e treta. Të dhënat statistikore |

| | |
|---|---|
| | <p>që mund të bëjnë të mundur identifikimin e njësisë statistikore, shpërndahen nga INSTAT vetëm në rast se:</p> <p>a) Këto të dhëna janë trajtuar, siç është përcaktuar në mënyrë të veçantë në Rregullore, këto të dhëna janë trajtuar në mënyrë të atillë, sa nuk krijon paragjykim në lidhje me konfidencialitetin statistikor; ose</p> <p>b) Njësia statistikore ka dhënë miratimin përkatës për bërjen publike të të dhënave;</p> <p>Të dhënat konfidenciale i përcillen INSTAT-it vetëm për qëllime statistikore dhe vetëm personat që kanë të drejtë aksesit tek to, mund të punojnë me to. Çështjet dhe problemet në lidhje me ruajtjen e konfidencialitetit statistikor verifikohen dhe trajtohen nga stafi i INSTAT. Përgjegjësitë e këtij stafi, janë të përcaktojë shkallën e detajimit që mund të shpërndahet dhe të bëhet publike nga INSTAT. Përgjegjësitë e këtij stafi janë të rekomandojë se: në cilin nivel detajimi mund të shpërndahen të dhënat statistikore, në mënyrë që identifikimi i drejtpërdrejtë ose indirekt, i njësisë statistikore të vrojtuar të mos jetë i mundur; kriteret e anonimizimit për mikrodatat që u janë dhënë përdoruesve; dhënia e hyrjes për hulumtuesit në të dhëna konfidenciale për qëllime shkencore.</p> |
| <p>8. Politika e botimit</p> | |
| <p>8.1. Kalendarin e publikimeve</p> | <p>Njoftimet në lidhje me shpërndarjen e statistikave janë botuar në kalendarin e publikimit, i cili është në dispozicion në faqen e internetit. Njoftime dhe vonesat janë para-njoftuar në këtë kalendar. Në rastin e vonesave specifikohet data e publikimit të ardhshëm si dhe shpjegimi lidhur me arsyet e vonesave.</p> |
| <p>8.2. Aksesin në kalendarin e publikimeve</p> | <p>Kalendari i publikimeve është në dispozicion në faqen e internetit të INSTAT.</p> |
| <p>8.3. Aksesin i përdoruesve</p> | <p>Në përputhje me nenin 34 të Ligji Nr. 17/2018 për Statistikat Zyrtare, statistikave zyrtare shpërndahen në mënyrë që të gjithë përdoruesit të kenë të drejtë të menjëhershme dhe të barabartë dhe të përdoren të gjitha format e mundshme të mediave. INSTAT dhe agjencitë statistikore, që kanë në program përgjegjësitë e shpërndarjes, kërkojnë të plotësojnë çdo kërkesë të ndonjë organizate ose individit për të dhëna të pabotuara ose analiza specifike. Kanalet nga të cilat përdoruesit mund të marrin rezultatet e publikimit janë si më poshtë:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Website – online release; 2. Kërkesat e shkruara; 3. Publikimi mbi “Lëvizjet e Shtetasve”; 4. Kërkesa për të dhëna, seksioni për përdoruesit e jashtëm. |

| | |
|--|---|
| 9. Shpeshhtësia e shpërndarjes | Statistikat mbi “Lëvizjet e Shtetasve” publikohen në bazë mujore. |
| 10. Aksesimi në të dhëna dhe qartësia | |
| 10.1. Njoftim për media | Njoftimi për shtyp përmban informacion në lidhje me treguesit kryesorë të mbi “Lëvizjet e Shtetasve”. Formatimi i njoftimit për shtyp ka ndryshuar duke u përmirësuar sipas kërkesave të përdoruesve. Njoftimi për shtyp mbi “Lëvizjet e Shtetasve” publikohet në faqen e internetit të INSTAT. |
| 10.2. Publikime | <p>Rezultatet e Lëvizjes së Shtetasve gjenden të botuara në botimin “Lëvizja e shtetasve në Shqipëri”, “Turizmi në Shifra”, “Shqipëria në shifra” dhe “Vjetari Statistikor Rajonal”. Përdoruesit mund t’i gjejnë rezultatet në faqen e internetit të INSTAT:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Lëvizjet e Shtetasve; • Turizmi në Shifra; • Vjetari Statistikor Rajonal ; • Shqipëria në shifra. |
| 10.3. Baza e të dhënave on-line | Të dhënat për Lëvizjen e Shtetasve janë të publikuara në faqen zyrtare të INSTAT, seksioni Databaza Statistikore. |
| 10.4. Aksesimi në të dhëna mikro | Të dhënat e Lëvizjes së Shtetasve nuk bëhen të disponueshme në nivel mikro, si pasojë e ruajtjes së konfidencialitetit. Të dhënat e agreguara, janë lloji i vetëm i të dhënave që ofrohet për përdoruesit e jashtëm. Këto të dhëna i jepen përdoruesve në rast se nuk janë konfidenciale bazuar në nenin 31 Ligji Nr. 17/2018 për Statistikat Zyrtare. |
| 10.5. Të tjera | Përdoruesit mund të dërgojnë kërkesa të tjera specifike nëpërmjet një seksioni të dedikuar për Kërkesë të dhënash. |
| 10.6. Dokumentimi i metodologjisë | Metodologjia mbi Lëvizjen e Shtetasve është e bazuar në "Përmbledhjen e Statistikave të Turizmit" të OBT, manualit dhe rregulloret e OBT. Në faqen e INSTAT ka një seksion lidhur me metodogjinë mbi Lëvizjen e Shtetasve. |
| 10.7. Dokumentimi i cilësisë | Sektori i Statistikave Afatshkurtra dokumenton të gjithë procesin e punës dhe procedurat mbi statistikën e “Lëvizjes së Shtetasve” për qëllime të brendshme. |
| 11. Manaxhimi i cilësisë | |

| | |
|-------------------------------|--|
| 11.1. Sigurimi i cilësisë | <p>INSTAT është i angazhuar për sigurimin e cilësisë në prodhimin e statistikave zyrtare. Duke u bazuar në ligjin Për Statistikat Zyrtare, Nr.17/2018, datë 05.04.2018, INSTAT përdor metoda dhe procese statistikore në përputhje me parimet dhe standardet shkencore të pranuar ndërkombëtarisht, si dhe kryen analiza të vazhdueshme, me qëllim përmirësimin e cilësisë dhe ofrimin e statistikave të përditësuara. Në kryerjen e detyrave të tij, INSTAT ndjek parimet e përgjithshme të menaxhimit të cilësisë, në përputhje me Kodin e Praktikës së Statistikave Evropiane (European Statistics Code of Practice). INSTAT për sigurimin e cilësisë udhëhiqet nga parimet e mëposhtme: paanshmëria, cilësia e proceseve dhe produkteve statistikore, orientimi për përdoruesit, orientimi për punonjësit, efektiviteti i proceseve statistikore dhe reduktimi i ngarkesës së të intervistuarve.</p> |
| 11.2. Vlerësimi i cilësisë | <p>Të dhënat e Lëvizjes së Shtetasve krahasohen me të dhënat e Lëvizjes së Shtetasve të një viti më parë për të dalluar nëse ka koherencë të dhënash apo ka pasur ndryshime të mëdha.</p> |
| 12. Rëndësia | |
| 12.1. Nevojat e përdoruesit | <p>Përdoruesit mbi Lëvizjen e Shtetasve janë si më poshtë:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Institucione të administratës publike; • Universitetet; • Organizatat jo fitimprurëse kombëtare dhe ndërkombëtare; • Bizneset; • Kërkuar, student dhe grupe të tjerë të ngjashme. |
| 12.2. Kënaqësia e përdoruesit | <p>INSTAT analizon çdo vit klikimet e faqes web dhe klikimet në lidhje me temën “Lëvizjen e Shtetasve” për vitin 2023 janë rreth 17,031.</p> <p>INSTAT organizon çdo vit Anketën e Kënaqësisë se Përdoruesve.</p> <p>Rezultatet e vrojtimit tregojnë se cilësia e përgjithshme mbi “Turizmin” është vlerësuar me 4.00 (80 %) nga një shkallë prej 1 (shumë dobët) në 5 (shumë mirë).</p> |
| 12.3. Plotshmëria | <p>Plotshmëria e të dhënave mbi “Lëvizjen e Shtetasve” për vitin 2024 gjykohet duke krahasuar cilësinë dhe sasinë e treguesve të mbuluar në INSTAT nga ato të parashikuara në Programin e Statistikave zyrtare (2022-2026). Të dhënat e prodhuara janë në nivelin më të detajuar të kërkuar.</p> <p>Shkalla e plotshmërisë së të dhënave për Lëvizjen e Shtetasve 2024, është 100%.</p> |

| 13. Saktësia dhe besueshmëria | | | | | | | | | |
|--|---|--------------------|-----------|-------------------|------------|-------------------|------------|----------------|---|
| 13.1. Saktësia e përgjithshme | Informacioni mblidhet në mënyrë të listuar nga burimet administrative. INSTAT nuk kryhen vrojtme për të dhënat e “Lëvizjes së Shtetasve”. Në përgjithësi, të dhënat janë kontrolluar me vitet e mëparshme për të identifikuar ndonjë ndryshim të rëndësishëm në ecurinë e të dhënave. | | | | | | | | |
| 13.2. Gabim i kampionimit | Nuk aplikohet. | | | | | | | | |
| 13.3. Gabim jo i kampionimit | Sa i përket gabimeve të jo kampionimit, fjala është kryesisht për disa gabime në raportimin e të dhënave nga burimet administrative. Rishikimi i të dhënave ndodh vetëm në rast se institucionet përkatëse rishikojnë të dhënat e dërguara në INSTAT për efekt përditësimi apo ndonjë gabimi të mundshëm human. Nëse institucionet përkatëse rishikojnë të dhënat e dërguara në INSTAT, atëherë në publikimin më të afërt do të pasqyrohen këto ndryshime dhe do të jepet një informacion i shkurtër sqarues për përdoruesit. | | | | | | | | |
| 14. Afatet kohore dhe përpikmëria | | | | | | | | | |
| 14.1. Afatet kohore | <p>Informacioni mbi Lëvizjet e Shtetasve publikohet afërsisht 25 ditë pas përfundimit të muajit referues (T+25), sipas datës së paracaktuar në kalendarin e publikimit INSTAT.</p> <table border="1"> <tr> <td>Periudha referuese</td> <td>9/30/2024</td> </tr> <tr> <td>Data e publikimit</td> <td>10/25/2024</td> </tr> <tr> <td>Afatet kohore</td> <td>25</td> </tr> </table> | Periudha referuese | 9/30/2024 | Data e publikimit | 10/25/2024 | Afatet kohore | 25 | | |
| Periudha referuese | 9/30/2024 | | | | | | | | |
| Data e publikimit | 10/25/2024 | | | | | | | | |
| Afatet kohore | 25 | | | | | | | | |
| 14.2. Përpikmëria | <p>Të gjitha afatet kohore respektohen në datat e paracaktuara në kalendarin e botimeve. Publikimi i të dhënave si pjesë e botimeve të ndryshme të INSTAT, ka qenë i përpiktë në kohë në masën 100% të publikimeve të kryera gjatë viteve.</p> <table border="1"> <tr> <td>Periudha referuese</td> <td>9/30/2024</td> </tr> <tr> <td>Data e shpallur</td> <td>10/25/2024</td> </tr> <tr> <td>Data e publikimit</td> <td>10/25/2024</td> </tr> <tr> <td>Vonesa në kohë</td> <td>0</td> </tr> </table> | Periudha referuese | 9/30/2024 | Data e shpallur | 10/25/2024 | Data e publikimit | 10/25/2024 | Vonesa në kohë | 0 |
| Periudha referuese | 9/30/2024 | | | | | | | | |
| Data e shpallur | 10/25/2024 | | | | | | | | |
| Data e publikimit | 10/25/2024 | | | | | | | | |
| Vonesa në kohë | 0 | | | | | | | | |
| 15. Koherenca dhe Krahasueshmëria | | | | | | | | | |
| 15.1. Krahasueshmëria gjeografike | Të dhënat mbi Lëvizjen e Shtetasve janë gjithëpërfshirëse, ato prodhohen në nivel vendi. | | | | | | | | |

| | |
|--|---|
| 15.2. Krahasueshmëria kohore | Informacioni statistikor mbi Lëvizjen e Shtetasve grumbullohet në të njëjtën mënyrë duke datuar nga viti 2001, duke siguruar një krahasueshmëri kohore prej 24 vitesh (CC2=Jlast-Jfirst+1=24). |
| 15.3. Koherenca e ndërthurjes së fushave | Nuk aplikohet. |
| 15.4. Koherenca e brendshme | Konsistenca e brendshme e të dhënave kontrollohen para se të finalizohen. Kontrollohen gjithashtu lidhjet midis variablave dhe koherenca në seri të ndryshme. |
| 16. Kostoja dhe ngarkesa | Stafi i përfshirë në përgatitjen e statistikave mbi Lëvizjen e Shtetasve pranë sektorit të Statistikave Afatshkurtra është: 1 punonjës. |
| 17. Rishikimi i të dhënave | |
| 17.1. Politika e rishikimit | <p>Politikat e rishikimit bëhen në përputhje me politikën e rishikimit si dhe politikën e trajtimit të gabimeve të vendosura nga INSTAT. Për më shumë referohuni:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Politika e revizionimit; • Politika e trajtimit të gabimeve. |
| 17.2. Praktika e rishikimit | <p>Në rast se burimet të cilat dërgojnë pranë INSTAT të dhënat mbi Lëvizjen e Shtetasve do të raportojnë ndryshime në tabelat e dërguara, ky informacion do të përditësohet dhe publikohet në publikimin e muajit të ardhshëm shoqëruar me një shënim sqarues për përdoruesit.</p> <p>Kryhen rishikime në fund të vitit mbi të dhënat e “Lëvizjes së Shtetasve” për vitin 2024, objekt i këtij raporti.</p> |
| 18. Përpunimi statistikor | |
| 18.1. Burimi i të dhënave | Të dhënat mbi Lëvizjen e Shtetasve sigurohen nëpërmjet burimit administrativ, konkretisht nga; Ministria e Brendshme, (Policia e Shtetit, Drejtoria e Kufirit dhe Migracionit). |
| 18.2. Shpeshtësia e grumbullimit të të dhënave | Të dhënat grumbullohen në baza mujore. |
| 18.3. Grumbullimi i të dhënave | Të dhënat mbi Lëvizjen e Shtetasve janë të dhëna administrative. Informacioni statistikor i lëvizjes së shtetasve grumbullohet nga Ministria e Brendshme (Policia e Shtetit, Drejtoria e Kufirit dhe Migracionit) duke |

| | |
|--------------------------------|--|
| | mbledhur informacion konkretisht mbi numrin e hyrjeve dhe daljeve të shtetasve shqiptarë dhe të huaj sipas mënyrës së udhëtimit (me det, ajër, tokë dhe pikave kufitare). |
| 18.4. Vlefshmëria e të dhënave | Të dhënave u janë bërë kontrolle logjike dhe matematike. Këto kontrolle kryhen për të gjithë treguesit të cilët INSTAT publikon, gjatë të gjithë procesit të përpunimit të të dhënave. |
| 18.5. Përpilimi i të dhënave | Nuk aplikohet. |
| 18.6. Rregullimi | Nuk aplikohet. |
| 19. Komete | |
| Aneks | |
| | |